

**FORMS OF REQUEST AND ADVICE IN ENGLISH AND
BAJHANGI**

**A Thesis submitted to the Department of English Education
In Partial Fulfillment for the Master of English in Education**

**Submitted by
Dev Raj Bhatta**

**Faculty of Education
Tribhuvan University, Kirtipur
Kathmandu, Nepal
2017**



**FORMS OF REQUEST AND ADVICE IN ENGLISH AND
BAJHANGI**

**A Thesis Submitted to the Department of English Education
InPartial Fulfillment for the Master of English in Education**

**Submitted by
Dev Raj Bhatta**

**Central Department of Education
University Campus
Tribhuvan University
Kirtipur, Kathmandu
2017**

T.U. Reg.No:9-2-60-182-2007

Date of Approval of the

Second Year Examination Thesis Proposal: 2071-05-27

Roll No: 280435/2069 Date of Submission: 02-11-2017

DECLARATION

I hereby declare that to the best of my knowledge this thesis is original; no part of it was earlier submitted for the candidature of research degree to any university.

Date:02/11/2017

Dev Raj Bhatta

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that **Mr. Dev Raj Bhatta** has prepared this thesis entitled **Forms of Request and Advice in English and Bajhangi** under my guidance and supervision.

I recommend the thesis for acceptance.

Date: 02/11/2017

Mr. Ashok Sapkota (Supervisor)

Teaching Assistant

Department of English Education

Central Department of Education

TU, Kirtipur

RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation from the following

Research Guidance Committee

Signature

Dr. Ram Ekwel Singh

.....

Reader and Head

Member

Department of English Education

TU, Kirtipur

Mr Ashok Sapkota (Supervisor)

.....

Teaching Assistant

Member

Department of English Education

Faculty of Education

TU, Kirtipur

Mr. Guru Prasad Paudel

.....

Teaching Assistant

Member

Department of English Education

Faculty of Education

TU, Kirtipur.

Date: Nov. 02, 2017

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approved by the following **Thesis Evaluation and Approval Committee:**

Signature

Dr. PremPhyak

Lecturer and Head

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....

Chairperson

Dr. AnjuGiri

.....

Professor

Department of English Education

Faculty of Education

T.U., Kirtipur

Member

Mr. Ashok Sapkota (Supervisor)

Teaching Assistant

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....

Member

Date: Nov. 02, 2017

DEDICATION

*Dedicated to my parents who have devoted their entire
life to make me what I am today.*

ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, I would like to express my sincere and heartfelt gratitude to my thesis supervisor **Mr. Ashok Sapkota**, Teaching Assistant, Department of English Education, University Campus, T.U., Kirtipur who provided me with valuable guidance, encouragement, cooperation, instructive suggestions and all kinds of help in spite of being very busy during the preparation of this thesis. I am deeply indebted to his for providing me with necessary, reference materials and for inspiring me to complete the work as soon as possible. His continuous guidance and invaluable suggestions are ever memorable. His vigorous efforts made me present this research work in this form.

I am equally indebted to **Dr. PremPhyak**, Lecturer and Head of Department of English Education for his genuine suggestions, instructions and encouragement during my study. Similarly, I am much grateful and equally indebted to **Mr. Bhesh Raj Pokharel**, Lecturer of Department of English Education for his genuine suggestions, instructions and encouragement during my study.

I would like to extend my sincere gratitude to **Dr. AnjanaBhattarai**, Professor of the Department of English Education, University Campus, Kirtipur for her advice, encouragement to complete this work. In the same way, my considerable debt goes to **Dr. LaxmiBahadurMaharjan**, Professor of English Education for his valuable suggestions and instruction during my study.

I am equally thankful to **Professor Dr. Tara DattaBhatta, Dr. BalMukundaBhandari, Dr. AnjuGiri, Mrs. MadhuNeupane, Mr. LaxmiOjha, Mr. Khem Raj Joshi, Mr. ReshamAcharya, Mr. Guru Prasad Paudel** for their kind support and suggestions. I am thankful to the staff of Central Library, Curriculum Development Center and Department Library for helping me during my study

Dev Raj Bhatta

ABSTRACT

This research entitled “Forms of Request and Advice in English and Bajhang” was carried out to find out the forms of request and advice used in English and Bajhang language and to compare the forms of request and advice used in these languages. Bajhang Language is compared the forms on the basis of the relationship with friends, shopkeepers, strangers, neighbors, parents, boss, relatives, sisters and brothers, and sons. The data were collected from Bajhang native speakers of the Rayal VDC of Bajhang district. The data were collected with the help of questionnaire and interview schedule. The data for English were collected from Matreyek’s book, different thesis and dictionaries. The researcher found that in comparison to English speakers Bajhang native speakers were less polite while requesting their intimate friends.

Bajhang native speakers used more polite forms to the strangers than to friends. They did not use impolite forms to their parents while requesting. The Bajhang native speakers used polite forms of advice to the seniors, strangers and new friends but English speaker use same polite form of language.

This study consists of five chapters. The first chapter deals with general background, statements of the problem, objectives of the study, research questions or hypothesis, significance of the study, delimitations of the study and operational definitions of the key terms. The second chapter deals with the review of theoretical and empirical literature and conceptual framework of the study. Likewise, the third chapter deals with the methodology adopted for the study in which, design of the study, sample of the study, sampling procedure, tools and process of data collection of the study are discussed. The fourth chapter deals with the analysis and interpretation of the collected data descriptively and using simple statistical tool; percentage. Similarly the fourth chapter also deals with the findings based on the analysis and interpretation of the data. The fifth chapter deals with the conclusion and implications of the study based on the findings of the study. This chapter is followed by reference and appendices.

TABLE OF CONTENTS

	Page No
<i>Declaration</i>	<i>i</i>
<i>Recommendation for Acceptance</i>	<i>ii</i>
<i>Recommendation for Evaluation</i>	<i>iii</i>
<i>Evaluation and Approval</i>	<i>iv</i>
<i>Dedication</i>	<i>v</i>
<i>Acknowledgements</i>	<i>vi</i>
<i>Abstract</i>	<i>vii</i>
<i>Table of Contents</i>	<i>viii</i>
<i>List of Appendices</i>	<i>x</i>
<i>List of Tables</i>	<i>xi</i>
<i>List of Abbreviations</i>	<i>xii</i>
CHAPTER-I: INTRODUCTION	1-5
1.1 Background of the Study	1
1.2 Statement of the Problem	2
1.3 Objectives of the Study	3
1.4 Research Questions	3
1.5 Significance of the Study	4
1.6 Delimitations of the Study	4
1.7 Operational Definitions of the Key Terms	5
CHAPTER -II: REVIEW OF RELATED LITERATURE AND	
CONCEPTUAL FRAMEWORK	6-23
2.1 Review of Theoretical Literature	6
2.1.1 Linguistic Situation of Nepal	6
2.1.2 Indo-Aryan Group	7
2.1.3 Tibeto- Burman Group	8

2.1.4 Dravidian Group	9
2.1.5 Austro-Asiatic Group	9
2.1.6 Language Functions, Request, Advice	9
2.1.6.1 Definition of Function	9
2.1.6.2 Request: A Brief Introduction	10
2.1.6.3 Advice: A Brief Introduction	12
2.1.7 Short Introduction to English Language	14
2.1.8 An Introduction to Nepali Language	15
2.1.9 An Introduction to Bajhangi Language	16
2.1.10 Need and Importance of Contrastive Analysis	17
2.2 Review of the Empirical Literature	19
2.3 Implication of the Review for the Study	21
2.4 Theoretical / Conceptual Framework	23

CHAPTER -III: METHODS AND PROCEDURES OF THE

STUDY

24-27

3.1 Design and Method of the Study	24
3.2 Population Sample and Sampling Strategies	26
3.3 Study Area/ Field	26
3.4 Data collection Tools	26
3.5 Data Collection Procedure	26
3.6 Data Analysis and Interpretation Procedure	27

CHAPTER -IV: ANALYSIS AND INTERPRETATION OF RESULTS 28-48

4.1 Total Forms of Request given by Nepali Native Speakers	28
4.1.1 Forms of Request used with Friends	30
4.1.2 Forms of Request used with Shopkeepers	31
4.1.3 Forms of Request used with Strangers	33
4.1.4 Forms of Request used with Neighbors	34
4.1.5 Forms of Request used with Parents	36

4.1.6 Forms of Request used with Boss	37
4.2 Total Forms of Advice given by the Nepali Native Speakers	39
4.2.1 Forms of Advice used with Friends	40
4.2.2 Forms of Advice used with Relatives	41
4.2.3 Forms of Advice used with Neighbors	43
4.2.4 Forms of Advice used with Younger Sisters and Brothers	44
4.2.5 Forms of Advice used with Elder Sister and Brother	46
4.2.6 Forms of Advice used with Sons	47
CHAPTER -V: CONCLUSIONAND AND IMPLICATION OF THE STUDY	49-52
5.1 Conclusion of the Study	49
5.2 Implication	50
5.2.1 Policy Level Implications	50
5.2.2 Practical Level Implications	51
5.2.3 Further Research	52
REFERENCES	
APPENDICES	

LIST OF APPENDICES

- | | | |
|----------|-----|---|
| Appendix | I | Direct Request used in Bajhangi Language |
| Appendix | II | Indirect Request used in Bajhangi Language |
| Appendix | III | Non-Request used in Bajhangi Language |
| Appendix | IV | Direct Request used in Bajhangi Language |
| Appendix | V | Indirect Request used in Bajhangi language |
| Appendix | VI | Questionnaire for Native Speakers of Bajhangi |

LIST OF TABLES

Table No 1: Total Forms of Request used by Bajhangi Native Speakers	28
Table No 2: Total Forms of Request used with friends	30
Table No 3: Total Forms of Request used with Shopkeepers	32
Table No 4: Total Forms of Request used with Strangers	33
Table No 5: Total Forms of Request used with Neighbors	35
Table No 6: Total Forms of Request used with Parents	36
Table No 7: Total Forms of Request used with Boss	38
Table No 8: Total Forms of Advice used by Bajhangi Native Speakers	39
Table No 9: Total Forms of Advice used with Friends	40
Table No 10: Total Forms of Advice used with Relatives	42
Table No 11: Total Forms of Advice used with Neighbors	43
Table No 13: Total Forms of Advice used with Younger Sisters and brothers	44
Table No 13: Total Forms of Advice used with Elder Sisters and Brothers	46
Table No 14: Total Forms of Advice used with Sons	47

LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

e. g.	-For example
i:e	-That is
No	-Number
C.B.S	-Central Bureau of Statistics
Etc.	-etcetera
F	- Frequency
%	-Percentages
BNSs	-Bajhangi Native Speakers
NSs	-Native Speakers
S.N.	-Situation Number
Prof	-Professor
DA	-Direct Request
IDR	-Indirect Request
Non-R	-Non Request
DA	-Direct Advice
IA	-Indirect Advice